

JBOS-5

**Oscilační válečková bruska
Oscilačná valčeková brúska
Oszcilláló tengelyes csiszológép
Oscylacyjna szlifierka walcowa**

CZ Návod k obsluze
(překlad původního návodu)
SK Návod na obsluhu
(preklad pôvodného návodu)
HU Használati útmutató
(eredeti használati útmutató fordítása)
PL Instrukcja obsługi
(tłumaczenie oryginalnej instrukcji)



Výrobce / Výrobca / Gyártó // Producent:
Walter Meier (Tool) AG
Tämperlistrasse 5
CH-8117 Fällanden
Switzerland
Phone +41 44 806 47 48
Fax +41 44 806 47 58
jetinfo.eu@waltermeier.com
www.jettools.com

Distributor / Distribútor / Forgalmazó / Dystrybutor:
IGM nástroje a stroje s.r.o.
Ke Kopanině 560, 252 67, Tuchoměřice, Praha-západ
Česká republika
+420 220 950 910 Fax: 220 950 911
Email: prodej@igm.cz
www.igm.cz

CE-ES-Prohlášení o shodě

Výrobek: Oscilační válečková bruska

JBOS-5

Značka: JET

Výrobce:

TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

Na vlastní zodpovědnost tímto prohlašujeme, že tento produkt vyhovuje následujícím předpisům:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility
- * 2011/65/EC RoHS directive

Konstruováno ve shodě s:

** EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006+A1:2009

Technickou dokumentaci zpracoval:

Head Product-Mgmt.
TOOL FRANCE SARL



2019-02-27 Christophe SAINT SULPICE, General Manager
TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

CZ - Česky

Návod k obsluze (překlad původního návodu)

Vážený zákazníku,

Mnohokrát děkujeme za důvěru, kterou jste nám prokázali při nákupu nového stroje JET. Tato příručka byla připravena pro majitele a uživatele **JET JBOS-5 Oscilační válečkové brusky** pro bezpečnost při instalaci, provozu a údržbě. Prosíme přečtěte si pečlivě a podrobně informace obsažené v tomto návodu k obsluze a průvodních dokladech. Stroj JET používejte dle tohoto návodu a instrukcí a získáte tak jeho maximální životnost a výkon. Dodržujte bezpečnost práce.

Přejeme Vám mnoho pracovních i osobních radostí při práci se strojem JET.

Obsah

1. Prohlášení o shodě

2. JET Záruka a Záruční servis

3. Bezpečnost

Poučení
Obecné bezpečnostní pokyny
Rizika

4. Specifikace stroje

Technická data
Hlučnost
Rozsah dodávky
Popis stroje

5. Přeprava a uvedení do chodu

Přeprava a vyložení
Montáž
Elektrická přípojka
Odsávací přípojka
Uvedení do chodu

6. Práce se strojem

7. Nastavení

Montáž včetně
Výměna brusných válečků
Nastavení 90°

8. Údržba a kontrola

9. Pomoc při poruše

10. Příslušenství

1. Prohlášení o shodě

Prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu se směrnicí a normou uvedenou na předchozí straně tohoto manuálu.

2. JET Záruka a Záruční servis

Firma IGM nástroje a stroje s.r.o. se vždy snaží dodat kvalitní a výkonný produkt. Uplatnění záruky se řídí platnými obchodními podmínkami a Záručními podmínkami firmy IGM nástroje a stroje s.r.o.

3. Bezpečnost

3.1 Poučení

Bruska je určena pouze k obrábění dřeva a dřevu podobných materiálů. Obrábění ostatních materiálů není povoleno a může být provedeno pouze ve specifických případech po konzultaci s dodavatelem.

Stroj není určený pro „mokré“ broušení.

Dodržujte minimální věk určený podle zákona.

Stroj může být používán pouze v dokonalém technickém stavu.

Vedle návodu k obsluze dodržujte také platné obecné bezpečnostní pokyny.

Za poškození vyplývající z nevhodného zacházení neodpovídá výrobce. Riziko nese každý uživatel sám.

3.2 Obecné bezpečnostní pokyny

Dřevoobráběcí stroje mohou být při nevhodném zacházení nebezpečné.

Seznamte se s návodem k obsluze a ujistěte se, že jste všemu porozuměli, než začnete pracovat na stroji.

Chraňte tento návod k obsluze před nečistotami a vlhkostí a při prodeji jej předejte novému majiteli stroje.

Na stroji nejsou dovoleny žádné změny ani přestavba stroje.

Denně před začátkem práce přezkoušejte bezproblémový chod stroje a funkci ochranných prvků. Zjištěné nedostatky na stroji nebo poškozený ochranný kryt ihned vyměňte. Stroj uvádějte do chodu pouze v dokonalém technickém stavu.

Dlouhé vlasy chraňte čepicí nebo sítkou na vlasy.

Noste přiléhavé oblečení, náramky, prsteny a řetízký odložte.

Noste pouze pracovní obuv, v žádném případě nenoste obuv pro volný čas nebo sandále. Dodržujte nařízení osobní ochrany.

Při práci na stroji nenoste pracovní rukavice!

Postavte stroj tak, aby byl dostatek místa k obsluze a uchopení obrobku.

Dbejte na správné osvětlení.

Stroj je určený pro práci v uzavřených prostorách a musí být postaven na pevné a stabilní ploše.

Ujistěte se, že přívodní kabel nepřekáží práci ani volnému pohybu obsluhy.

Udržujte pracovní plochu čistou.

Buďte pozorní!!

Dbejte Vaší osobní bezpečnosti. Nepracujte se strojem, pokud jste unaveni.

Nikdy nepracujte pod vlivem omamných látek, jako alkohol nebo drogy.

Buďte pozorní na pohyb dětí kolem stroje v chodu. Nikdy nenechávejte běžící stroj bez dozoru. Pokud opustíte pracovní prostor, stroj vždy vypněte.

Nikdy nepoužívejte stroj ve vlhkém prostředí a

nevystavujte ho dešti.

Prach ze dřeva je výbušný a může být zdravý škodlivý. Především tropické dřevo a tvrdé dřevo jako buk a dub je rakovinotvorné.

Při práci pozor na prsty a jiné části těla. Nikdy nepouštějte stroj bez ochranných krytů.

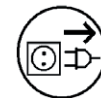
Je důležité všechny obrobky upevnit. Obrábějte pouze obrobky, které pevně leží na stole.

Třísky a kusy obrobku odstraňujte pouze, když je stroj vypnutý.

Nestavte se na stroj.

Poruchy na elektrické přípojce smí provádět pouze elektrikář. Poškozený elektrický kabel ihned vyměňte.

Poškozený brusný pás ihned vyměňte.



Všechny úpravy nebo údržby se strojem provádějte pouze při odpojeném zdroji energie.

3.3 Rizika

Také při předepsaném používání stroje se mohou vyskytnout rizika.

Nebezpečí odlétávajícího obrobku.

Pozor na hluk a prach. Používejte ochranu očí, sluchu a ochranu proti prachu. Používejte vhodné odsávací zařízení!

Pozor na poškozený brusný pás.

Pozor na poškozený elektrický kabel.

4. Specifikace stroje

4.1 Specifikace stroje

Stůl stroje (DxŠ)	370x370mm
Naklonění stolu	0 - 45°
Počet otáček	1400 ot/min
Oscilace	30/min
Zdvih oscilace	25mm
Délka brusných válečků	150mm
Průměr odsávací přípojky	100mm
Objem sání při 20m/sec	560m³/h
Velikost stroje (DxŠxV)	370x370x460mm
Hmotnost stroje	35kg

Elektrické připojení 230V

Odevzdaný výkon motoru	0,37kW
Referenční proud	3A
Přípojka (H07RN-F)	3x1,5mm²
Jištění	10A

4.2 Hlučnost

Akustický tlak (podle EN 11202)
- volnoběh = 69,4dB
- v chodu = 78,5 dB

Uvedené hodnoty jsou na hladině emisí a nepřevyšují hladinu pro bezpečnou práci.

4.3 Rozsah dodávky

Vřetena o průměru 6,35mm, 12,7mm, 15,88mm, 38,1mm a 50,8mm
2 kruhové vložky stolu
2 oválné vložky stolu
Zásobník brusných trnů
Zásobník brusných vložek
100mm odsávací přípojka
Nářadí k obsluze
Příslušenství pro montáž
Návod k obsluze
Seznam náhradních dílů

5. Přeprava a uvedení do chodu

5.1 Přeprava a instalace

Stroj je určen pro práci v uzavřených prostorách a musí být umístěn na pevnou a stabilní plochu.

Z důvodu přepravy není stroj po vybalení kompletně smontovaný.

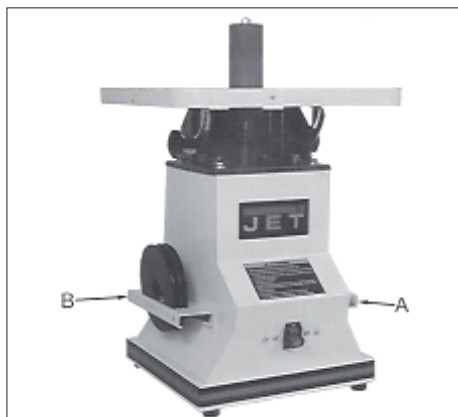
5.2 Montáž

Pokud po vybalení stroje zjistíte jeho poškození, neuvádějte ho do provozu a ihned kontaktujte dodavatele.

Prosím, obal zlikvidujte ekologicky.

Konzervační tuk odstraňte pomocí jemného rozpouštědla.

Upevněte zásobník brusných trnů (A, Obr 1) a zásobník vložek (B, Obr 1) na skříň pomocí šesti šroubů.



Obr. 1

Nainstalujte vložku stolu.
Oválné vložky se používají při naklopení stolu.

Namontujte odsávací přípojku 100 mm.

5.3 Elektrická přípojka

Elektrický kabel, stejně jako elektrická přípojka, musí odpovídat předpisům. Síťové napětí a frekvence musí souhlasit s údaji na stroji.

Používejte pouze el. kabel s označením H07RN-F.
Jištění = 10A

opravy a úpravy elektrické přípojky smí provádět pouze elektrikář

5.4 Odsávací přípojka

Před uvedením do chodu musí být stroj připojen k odsávacímu zařízení

Sání by se mělo zapnout automaticky při zapnutí stroje.

Minimální rychlost vzduchu na odsávací přípojce 100mm musí být 20m/s.
Odsávací hadice musí být z nehořlavého materiálu vysoké kvality.

5.5 Uvedení do chodu

Pomocí zeleného tlačítka na hlavním panelu se stroj zapíná, červeným tlačítkem se stroj vypíná.

6. Chod stroje

Vedte obrobek rovně přes stůl, prsty mějte sevřené v pěst, obrobek vedte dlaní.

Nesahejte pod stůl stroje.

Držte ruce v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí stroje.

Při obrábění složitějších tvarů, použijte šablony nebo vodítka pro přesné a bezpečné vedení obrobku.

Dlouhé obrobky podepřete.

Pro úhlové broušení je možné naklopení stolu (Obr 2). Použijte oválnou vložku stolu.



Obr. 2

7. Nastavení

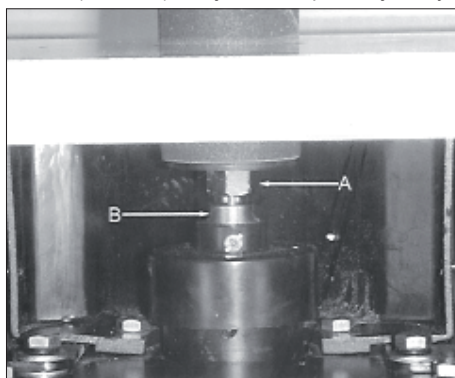
Obecné pokyny:



Před nastavením stroje a jeho údržbou vypojte vždy elektrický kabel ze zásuvky.

7.1 Montáž brusného trnu

Před vložením závitového vřetene (A, Obr 3) do držáku (B, Obr 3) se ujistěte, že povrch je čistý.



Obr. 3

Našroubujte brusný trn na vřeteno proti směru hodinových ručiček.

Utáhněte matici (A, Obr 3), tak že současně klíčem utahujete matici a druhým klíčem jistíte

držák vřetene (B, Obr 3).

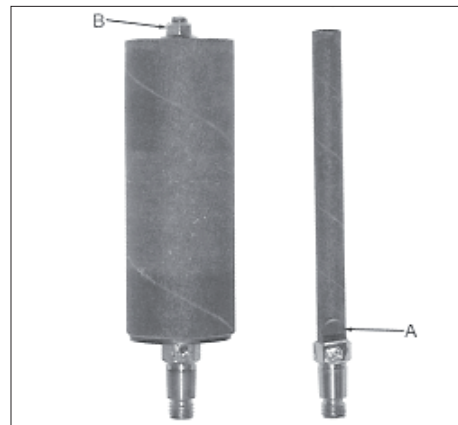
Neutahujte příliš pevně, mohlo by být později obtížné povolit při výměně vřetene.

Demontáží brusného trnu - vyšroubujte ve směru hodinových ručiček (Levý závit!).

7.2 Výměna brusných válečků

Na 6,35 12,7 a 15,88 mm brusný trn uvolněte svorku (A, Obr4).

Na 38,1 a 50,8mm brusný trn uvolněte matici (B, Obr4) ve směru hodinových ručiček (levý závit!).



Obr. 4

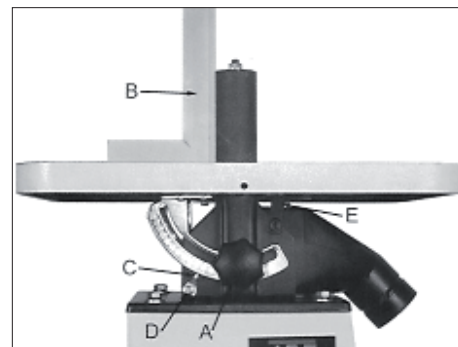
Vytáhněte brusné válečky z brusného trnu.

Pro instalaci nových válečků postupujte v opačném pořadí.

7.3 Nastavení 90°

Použijte úhelník (B, Obr 5) k nastavení přesného úhlu 90°.

Uvolněte oba knoflíky (a, Obr 5) a umístěte stůl k hraně úhelníku.



Obr. 5

Nastavte doraz 0° (E, Obr 5) tak, aby se opíral o stůl.

Nastavte ukazatel stupňů (C, Obr 5) tak, aby ukazoval 0°.

8. Údržba a kontrola



Před provedením údržby a kontroly vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky.

Pravidelně kontrolujte brusné válečky. Poškozené brusné válečky okamžitě vyměňte.

Pravidelně čistěte stroj.

Denně vyzkoušejte funkci odsávání.

Poškozené ochranné kryty okamžitě vyměňte.

opravy elektrické přípojky smí provádět pouze elektrikář.

9. Pomoc při poruše

Motor nespustuje

*Není proud

*Motor, vypínač nebo kabel je poškozený

Brusné válečky prokluzují

*Brusné válečky nejsou sevřené

*Příliš velký tlak na obrobek během broušení

Velké vibrace stroje

*Stroj stojí nakřivo

*Brusný trn není pevně upnut nebo je

znečištěný kužel

Brusný úhel není 90°

*stůl není kolmo k brusnému pásu

Špatný obraz broušení

*Obrobek se hýbe

*Špatně zvolená hrubost brusného pásu

*Příliš velký přítlačný tlak

10. Příslušenství

více informací na www.igm.cz

CE-ES-Prehlásenie o zhode

Výrobok: Oscilačná valčeková brúska

JBOS-5

Značka: JET

Výrobca:

TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

Na vlastnú zodpovednosť Týmto prehlasujeme, že tento produkt vyhovuje nasledujúcim predpisom:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility
- * 2011/65/EC RoHS directive

Skonštruované v zhode s:

** EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006+A1:2009

Technickú dokumentáciu spracoval:

Head Product-Mgmt.
TOOL FRANCE SARL



2019-02-27 Christophe SAINT SULPICE, General Manager
TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

SK - Slovensky

Návod na obsluhu (preklad pôvodného návodu)

Vážený zákazník,

Mnohokrát ďakujeme za dôveru, ktorú ste nám preukázali pri nákupe nového stroja JET. Táto príručka bola pripravená pre majiteľov a užívateľov **JET JBOS-5 Oscilačné valčekové brúsky** pre bezpečnosť pri inštalácii, prevádzke a údržbe. Prosíme prečítajte si starostlivo a podrobne informácie obsiahnuté v tomto návode na obsluhu a sprievodných dokladoch. Stroj JET Používajte podľa tohto návodu a inštrukcií a získate tak jeho maximálnu živostnosť a výkon. Dodržiavajte bezpečnosť práce.

Prajeme Vám veľa pracovných i osobných radostí pri práci so strojom JET.

Obsah

1. Prehlásenie o zhode

2. JET Záruka a Záručný servis

3. Bezpečnosť

Poučenie

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Riziká

4. Špecifikácie stroja

Technická dáta

Hlučnosť

Rozsah dodávky

Popis stroja

5. Preprava a uvedenie do chodu

Preprava a vyloženie

Montáž

Elektrická prípojka

Odsávací prípojka

Uvedenie do chodu

6. Práca so strojom

7. Nastavenie

Montáž vretena

Výmena brúsnych valčekov

Nastavenie 90°

8. Údržba a kontrola

9. Pomoc pri poruche

10. Príslušenstvo

1. Prehlásenie o zhode

Prehlasujeme, že tento výrobok je v súlade so smernicou a normou uvedenú na predchádzajúcej strane tohto manuálu.

2. JET Záruka a Záručný servis

Firma IGM nástroje a stroje s.r.o. sa vždy snaží dodať kvalitný a výkonný produkt. Uplatnenie záruky sa riadi platnými Obchodnými podmienkami a Záručnými podmienkami firmy IGM nástroje a stroje s.r.o.

3. Bezpečnosť

3.1 Poučenie

Brúška je určená iba na obrábanie dreva a drevu podobných materiálov. Obrábanie ostatných materiálov nie je dovolené a môže byť vykonané iba v špecifických prípadoch po konzultácii s dodávateľom.

Stroj nie je určený pre „mokré“ brúsenie.

Dodržiujte minimálny vek určený podľa zákona. Stroj môže byť používaný iba v dokonalom technickom stave.

Vedľa návodu na obsluhu dodržiavajte aj platné všeobecne bezpečnostné pokyny.

Za poškodenie vyplývajúce z nevhodného zaobchádzania nezodpovedá výrobca. Riziko nesie každý užívateľ sám.

3.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Drevoobrábacie stroje môžu byť pri nevhodnom zaobchádzaní nebezpečné.

Zoznámte sa s návodom na obsluhu a uistite sa, že ste všetkému porozumeli, než začnete pracovať na stroji.

Chráňte tento návod na obsluhu pred nečistotami a vlhkosťou a pri predaji ho odovzdajte novému majiteľovi stroja.

Na stroji nie sú dovolené žiadne zmeny ani prestavba stroja.

Denne pred začiatkom práce preskúšajte bezproblémový chod stroja a funkciu ochranných prvkov. Zistené nedostatky na stroji alebo poškodený ochranný kryt ihneď vymeňte. Stroj uvádzajte do chodu iba v dokonalom technickom stave.

Dlhé vlasy chráňte čiapkou alebo sieťkou na vlasy.

Noste priliehavé oblečenie, náramky, prstene a retiazky odložte.

Noste len pracovnú obuv, v žiadnom prípade nenoste obuv pre voľný čas alebo sandále. Dodržiujte nariadenia osobnej ochrany.

Pri práci na stroji nenoste pracovné rukavice!

Postavte stroj tak, aby bol dostatok miesta na obsluhu a uchopenie obrobku.

Dbajte na správne osvetlenie.

Stroj je určený pre prácu v uzavretých priestoroch a musí byť postavený na pevnej a stabilnej ploche.

Uistite sa, že prírodný kábel neprekáča pri práci ani voľnému pohybu obsluhy.

Udržujte pracovnú plochu čistú.

Buďte pozorní!!
Dbajte Vašej osobnej bezpečnosti.
Nepracujte so strojom, ak ste unavení.

Nikdy nepracujte pod vplyvom omamných látok, ako alkohol alebo drogy.

Buďte pozorní na pohyb detí okolo stroja v chode. Nikdy nenechávajte bežiaci stroj bez dozoru. Ak opustíte pracovný priestor, stroj vždy vypnite.

Nikdy nepoužívajte stroj vo vlhkom prostredí a nevystavujte ho dažďu.

Prach z dreva je výbušný a môže byť zdravý škodlivý. Predovšetkým tropické drevo a tvrdé drevo ako buk a dub je rakovinotvorné.

Pri práci pozor na prsty a iné časti tela. Nikdy nepúšťajte stroj bez ochranných krytov.

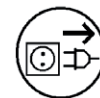
Je dôležité všetky obrobky upevniť. Obrábajte iba obrobky, ktoré pevne ležia na stole.

Triesky a kusy obrobku odstraňujte len, keď je stroj vypnutý.

Nestavajte sa na stroj.

Poruchy na elektrickej prípojke smie vykonávať iba elektrikár. Poškodený elektrický kábel ihneď vymeňte.

Poškodený brúsny pás ihneď vymeňte.



Všetky úpravy alebo údržby so strojom vykonávajte iba pri odpojenom zdroji energie.

3.3 Riziká

Tiež pri predpísanom používaní stroja sa môžu vyskytnúť riziká.

Nebezpečenstvo odlietavajúceho obrobku.

Pozor na hluk a prach.
Používajte ochranu očí, sluchu a ochranu proti prachu.
Používajte vhodné odsávacie zariadenie!

Pozor na poškodený brúsny pás.

Pozor na poškodený elektrický kábel.

4. Špecifikácie stroja

4.1 Špecifikácie stroje

Stôl stroja (DxŠ)	370x370mm
Naklonenie stola	0 - 45°
Počet otáčok	1400 ot/min
Oscilácia	30/min
Zdvih oscilácie	25mm
Dĺžka brúsnych valčekov	150mm
Priemer odsávacej prípojky	100mm
Objem sania pri 20m/sec	560m ³ /h
Veľkosť stroja (DxŠxV)	370x370x460mm
Hmotnosť stroja	35kg

Elektrické pripojenie 230V

Odovzdaný výkon motora	0,37kW
Referenčný prúd	3A
Prípojka (H07RN-F)	3x1,5mm ²
Istenie	10A

4.2 Hlučnosť

Akustický tlak (podľa EN 11202)

- voľnobeh = 69,4dB

- v chode = 78,5 dB

Uvedené hodnoty sú na hladine emisií a neprevyšujú hladinu pre bezpečnú prácu.

4.3 Rozsah dodávky

Vretená priemeru 6,35mm, 12,7mm, 15,88mm, 38,1mm a 50,8mm
2 kruhové vložky stola
2 oválne vložky stola
Zásobník brúsnych trňov
Zásobník brúsnych vložiek
100mm odsávací prípojka
Náradie na obsluhu
Príslušenstvo pre montáž
Návod na obsluhu
Zoznam náhradných dielov

5. Preprava a uvedenie do chodu

5.1 Preprava a inštalácia

Stroj je určený pre prácu v uzavretých priestoroch a musí byť umiestnený na pevnú a stabilnú plochu.

Z dôvodu prepravy nie je stroj po vybalení kompletne zmontovaný.

5.2 Montáž

Pokiaľ po vybalení stroja zistíte jeho poškodenie, neuvádzajte ho do prevádzky a ihneď kontaktujte dodávateľa.

Prosím, obal zlikvidujte ekologicky.

Konzervačný tuk odstráňte pomocou jemného rozpúšťadla.

Upevnite zásobník brúsnych trňov (A, Obr 1) a zásobník vložiek (B, Obr 1) na skriňu pomocou šiestich skrutiek.



Obr. 1

Nainštalujte vložku stola.

Oválne vložky sa používajú pri naklopení stola.

Namontujte odsávaciu prípojku 100 mm.

5.3 Elektrická prípojka

Elektrický kábel, rovnako ako elektrická prípojka, musí zodpovedať predpisom. Sieťové napätie a frekvencia musia súhlasiť s údajmi na stroji.

Používajte len el. kábel s označením H07RN-F. Istenie = 10A

Opravy a úpravy elektrickej prípojky smie vykonávať iba elektrikár

5.4 Odsávací prípojka

Pred uvedením do chodu musí byť stroj pripojený k odsávaciemu zariadeniu. Sanie by sa malo zapnúť automaticky pri zapnutí stroja.

Minimálna rýchlosť vzduchu na odsávacej prípojke 100mm musí byť 20m/s. Odsávací hadica musí byť z nehorľavého materiálu vysokej kvality.

5.5 Uvedenie do chodu

Pomocou zeleného tlačidla na hlavnom paneli sa stroj zapína, červeným tlačidlom sa stroj vypína.

6. Chod stroja

Veďte obrobok rovno cez stôl, prsty majte zovreté v päst', obrobok veďte dlaňou.

Nesiahajte pod stôl stroja.

Držte ruky v dostatočnej vzdialenosti od rotujúcich častí stroja.

Pri obrábaní zložitejších tvarov, použite šablóny alebo vodítka pre presné a bezpečné vedenie obrobku.

Dlhé obrobky podoprite.

Pre uhlové brúsenie je možné naklopenie stola (Obr 2). Použite oválnu vložku.



Obr. 2

7. Nastavenie

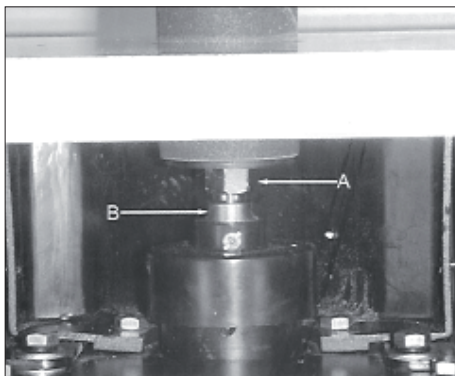
Všeobecné pokyny:



Pred nastavením stroja a jeho údržbou vypojte vždy elektrický kábel zo zásuvky.

7.1 Montáž brúsneho trňa

Pred vložení závitového vretena (A, Obr 3) do držiaka (B, Obr 3) sa uistite, že povrch je čistý.



Obr. 3

Naskrutkujte brúsny trň na vreteno proti smeru hodinových ručičiek.

Utiahnite maticu (A, Obr 3), tak že súčasne kľúčom upevňujete maticu a druhým kľúčom istíte držiak vretena (B, Obr 3).

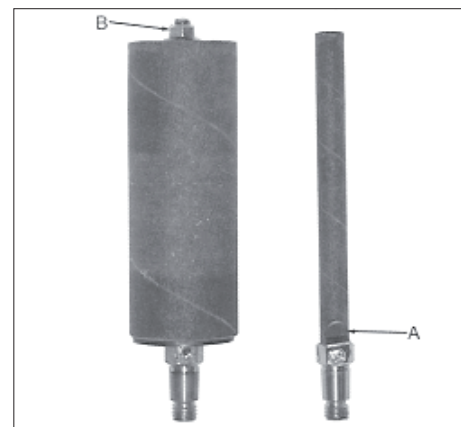
Neuťahujte príliš pevne, mohlo by byť neskôr obtiažne povoliť pri výmene vretena.

Demontáži brúsneho trňa - vyskrutkujte v smere hodinových ručičiek (ľavý závit!).

7.2 Výmena brúsnych valčekov

Na 6,35, 12,7 a 15,88 mm brúsny trň uvoľnite svorku (A, obr4).

Na 38,1 a 50,8mm brúsny trň uvoľnite maticu (B, obr4) v smere hodinových ručičiek (ľavý závit!).



Obr. 4

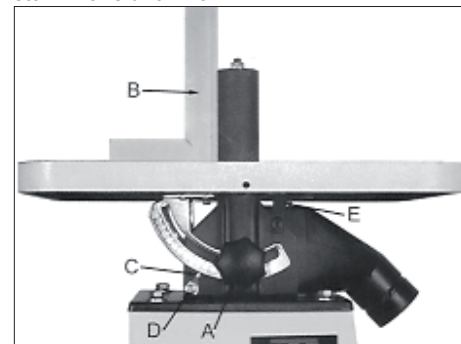
Vytiahnite brúsne valčeky z brúsneho trňa.

Pre inštaláciu nových valčekov postupujte v opačnom poradí.

7.3 Nastavenie 90°

Použite uholník (B, Obr 5) na nastavenie presného uhla 90°.

Uvoľnite oba gombíky (A, Obr 5) a umiestnite stôl k hrane uholníka.



Obr. 5

Nastavte doraz 0° (E, Obr 5) tak, aby sa opieral o stôl.

Nastavte ukazovateľ stupňov (C, Obr 5) tak, aby ukazoval 0°.

8. Údržba a kontrola



Pred vykonaním údržby a kontroly vytiahnite elektrický kábel zo zásuvky.

Pravidelne kontrolujte brúsne valčeky. Poškodené brúsne valčeky okamžite vymeňte.

Pravidelne čistite stroj.

Denne vyskúšajte funkciu odsávania. Poškodené ochranné kryty okamžite vymeňte.

Opravy elektrickej prípojky smie vykonávať iba elektrikár.

9. Pomoc pri poruche

Motor neštartuje

* Nie je prúd

* Motor, vypínač alebo kábel je poškodený

Brúsne valčeky preklzujú

* Brúsne valčeky nie sú zovreté

* Príliš veľký tlak na obrobok počas brúsenia

Veľké vibrácie stroja

* Stroj stojí nakrivo

* Brúsny trň nie je pevne upnutý alebo je znečistený kužel

Brúsny uhol nie je 90 °

* stôl nie je kolmo k brúsnemu pásu

Zlý obraz brúsenie

* Obrobok sa hýbe

* Zle zvolená hrúbosť brúsneho pásu

* Príliš veľký prítlačný tlak

10. Príslušenstvo

více informací na www.igm.sk

CE - Megfelelőségi nyilatkozat

Termék: Oszcilláló tengelyes csiszológép

JBOS-5

Márka: JET

Gyártó:

TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

Kijelentjük saját felelősségünkre, hogy az ebben a használati útmutatóban leírt termék a következő szabványokban felel meg:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility
- * 2011/65/EC RoHS directive

Összhangban az alábbi rendelkezésekkel:

** EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006+A1:2009

A műszaki dokumentációt összeállította:
Head Product-Mgmt.
TOOL FRANCE SARL



2019-02-27 Christophe SAINT SULPICE, General Manager
TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

HU - Magyar

Használati utasítás (eredeti használati útmutató fordítása)

Tisztelt ügyfelünk!

Köszönjük a bizalmat, amelyet mutattak nekünk az új JET gép vásárlásával. Ez a kézikönyv a **JET JBOS-5 Oszcilláló tengelyes csiszológép** tulajdonosának és felhasználójának készült a telepítés, használat és karbantartás közbeni biztonságért. Kérjük, gondosan és részletesen olvassa el ezt a kézikönyvet használat előtt. A JET gépet használja a használati utasítás szerint és így maximális élettartamot biztosít a gépének. Tartsa be a munka közbeni biztonsági előírásokat.

Számtalan munka és személyes örömet kívánunk a JET gép használata közben.

Tartalom

1. Megfelelőségi nyilatkozat

2. JET Garancia és garanciális szerviz

3. Biztonság

Útmutató
Általános biztonsági utasítások
Kockázatok

4. Gép specifikációja

Műszaki adatok
Zajszint
Csomagolás tartalma
Gép leírása

5. Szállítás és üzembe helyezés

Szállítás
Összeszerelés
Elektromos csatlakozó
Elszívó csatlakozója
Üzembe helyezés

6. Munka a géppel

7. Beállítás

Orsó felszerelése
Csiszolóhengerek cseréje
90° beállítása

8. Karbantartás és ellenőrzés

9. Segítség meghibásodásnál

10. Opcionális tartozékok

1. Megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy a termék megfelel az irányelvnek és a használati útmutató előző oldalán feltüntetett szabványoknak.

2. JET Garancia és garanciális szerviz

Az IGM nástroje a stroje s.r.o. / IGM Szerszámok és gépek mindig minőségi és erős gépek szállítására törekszik. Garancia érvényesítése az IGM nástroje a stroje s.r.o. / IGM Szerszámok és gépek érvényes Üzleti feltételeit és Garanciális feltételeit követi.

3. Biztonság

3.1 Útmutató

A csiszoló fa és fához hasonló anyagok megmunkálására szolgál. Más anyagok megmunkálása csak a forgalmazóval való egyeztetés után lehetséges.

A gép nem alkalmas „vizes” csiszolásra.

Tartsa be a minimális törvény által adott korhatárt.

A gép csak tökéletes műszaki állapotban használható. A használati utasítás mellett tartsa

be országának biztonsági irányelveit és más szabályozásait.

Helytelen használatból eredő károkért a gyártó és forgalmazó nem felel. A kockázatot minden felhasználó maga viseli.

3.2 Általános biztonsági utasítások

A gép helytelen kezelésnél veszélyes lehet.

Teljesen olvassa el a használati utasítást és bizonyosodjon meg róla, hogy mindent megértett, mielőtt elkezd dolgozni a géppel.

Óvja a használati utasítást piszok és nedvesség előtt, a gép eladása után adja át az új tulajdonosnak.

A gépen nem engedélyezett bármiféle változtatás és átépítés.

Naponta a gép használata előtt ellenőrizze a gép biztonságos járását és védőburkolatok működését. A talált hibákat vagy sérült védőburkolatot rögtön cserélje ki. A gépet csak tökéletes állapotban használja.

A hosszú hajat védje sapkával vagy hajhálóval. Viseljen testhezálló ruházatot, karkötőket, gyűrűket, láncokat és nyakkendőket tegye félre. Kizárólag munkacipőt hordjon. Semmilyen esetben se viseljen alkalmi cipőt vagy szandált. Tartsa be a védelmi előírásokat.

Géppel való munka közben ne viseljen munkakesztyűt!

A gépet úgy helyezze, hogy elegendő helye legyen az üzemeltetéshez és munkadarab tartásához.

Figyeljen a helyes megvilágításra.

A gép zárt helyeken való munkára szolgál, stabil és szilárd alapon kell ülnie.

Bizonyosodjon meg, hogy a csatlakozó kábel nem akadályozza munkáiban.

Tartsa a munkafelület tisztán.

Legyen figyelmes!!!

Figyeljen személyes egészségére.

Ne dolgozzon a géppel ha fáradt.

Sose dolgozzon kábítószerek vagy alkohol hatása alatt.

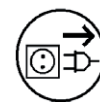
Legyen figyelmes a gyerekek mozgására a gép körül üzem közben.

Sose hagyja felügyelet nélkül a gépet bekapcsolt állapotban. Ha elhagyja a teret, a gépet mindig kapcsolja ki.

Sose használja a gépet nedves környezetben és ne tegye ki esőnek.

A por a fából robbanékony és egészségnek ártalmas. Főleg a tropikus fa vagy kemény fa, mint a bükk vagy tölgy rákkeltőek.

Munka közben vigyázzon ujjaira és más testrészeire. Sose kapcsolja be a gépet védőburkolatok nélkül.



Minden munkadarabot szükséges rögzíteni. Csak olyan darabokat munkáljon meg, amelyek szilárdan fekszenek az asztalon.

A forgácsot és darabokat csak kikapcsolt gépnél távolítsa el.

Ne álljon a gépre.

Sérült elektromos csatlakozó javítását csak villanyszerelő hajthatja végre. A sérült tápkábelt rögtön cserélje ki.

A sérült csiszolószalagot azonnal cserélje ki.

Minden javítást és karbantartást elektromos hálózatról kihúzott állapotban végezze.

3.3 Kockázatok

Az útmutató szerinti használat során és fennállhatnak kockázatok.

Elrepülő darabok veszélye.

Vigyázzon a zajszintre és porra. Használjon szem-, hallásvédőt és védelmet por ellen. Használjon alkalmas elszívó berendezést!

Vigyázzon a sérült csiszolószalagra.

Vigyázzon a sérült elektromos kábelre.

4. Gép specifikációja

4.1 Műszaki adatok

Gép asztala (HxSz)	370x370mm
Asztal dönthetősége	0 - 45°
Fordulatok száma	1400 ford./perc
Oszcilláció	30/perc
Oszcilláció lökete	25mm
Csiszolóhengerek hossza	150mm
Elszívó csatlakozó átmérője	100mm
Elszívás térfogata 20m/mp	560m ³ /ó
Gép mérete (HxSzxM)	370x370x460mm
Gép súlya	35kg

Elektromos csatlakozó 230V

Motor kilépő teljesítménye	0,37kW
Áramerősség	3A
Csatlakozó (H07RN-F)	3x1,5mm ²
Biztosíték	10A

4.2 Zajszint

- Akuszti zaj (EN 11202 szerint)
- Alapjárat = 69,4dB
- Üzem közben = 78,5 dB

A megadott értékek kibocsátási értékek és nem haladják meg a biztonságos munkavégzési értékeket.

4.3 Csomagolás tartalma

Alaptartozék tengely 6,35 mm, 12,7 mm, 15,88 mm, 38,1 mm a 50,8 mm átmérővel
2 kör alakú asztal betét
2 ovális alakú asztalbetét
Csiszolóhegy tároló
Csiszoló betét tároló 100mm elszívó csatlakozó
Szerszám üzemeltetéshez
Tartozékok összeszereléshez
Használati útmutató
Cserealkatrészek listája

5. Szállítás és üzembe helyezés

5.1 Szállítás

A gép zárt helyeken való munkára szolgál, stabil és szilárd alapon kell ülnie.

Szállítási okokból a gép kicsomagolás után nincs teljesen összeszerelve.

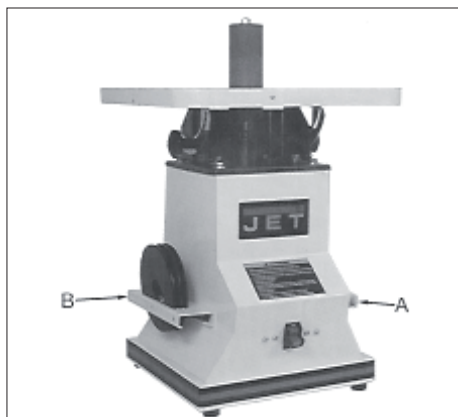
5.2 Összeszerelés

Ha a gép kicsomagolása után hibát észlel, ne helyezze üzembe és hívja forgalmazóját.

Kérjük, a csomagolást környezetbarát módon távolítsa el.

A tartósító zsírt finom oldószerrel távolítsa el.

Erősítse fel a csiszolóhegy tárolót (A, Kép 1) és betét tárolót (B, Kép 1) a gépre hat csavar segítségével.



Kép 1

Telepítse az asztal betétjét.

A ovális betétek az asztal döntésénél használatosak.

Szerelje fel az elszívó csatlakozót 100 mm.

5.3 Elektromos csatlakozó

A hálózati csatlakozónak és kábelnek is meg kell felelnie az előírásoknak. A hálózati feszültségnek a gépen feltüntetettekkel kell megegyeznie.

Csak H07RN-F jelölésű kábelt használjon.

Biztosíték = 10A

Az elektromos részek javítását csak szakképzett villanyszerelő végezheti.

5.4 Elszívó csatlakozója

Üzembe helyezés előtt a gépnek elszívó készülékre kell lennie csatlakoztatva. Az elszívásnak automatikusan be kell kapcsolnia a gép bekapcsolásánál. Levegő minimális sebessége a 100mm elszívó csatlakozón 20m/mp kell lennie. Az elszívó csőnek nem gyúlékony anyagból kell lennie jó minőséggel.

5.5 Üzembe helyezés

A főpanelen lévő zöld gomb segítségével a gép bekapcsol és a piros gomb segítségével kikapcsol.

6. Munka a géppel

A munkadarabot az asztalon vezesse, ujjai legyenek ökölbe szorítva és tenyerével vezesse a munkadarabot.

Ne érjen a gép asztala alá.

Tartsa kezeit elégséges távolságban a forgó részekről.

Összetettebb darabok megmunkálásánál használjon sablonokat vagy megvezetőket a munkadarab pontos és biztonságos megvezetéséért.

A hosszú darabokat támassza alá.

Szög alatti csiszoláshoz az asztal dönthető (Kép 2). Használjon ovális betétet.



Kép 2

7. Beállítás

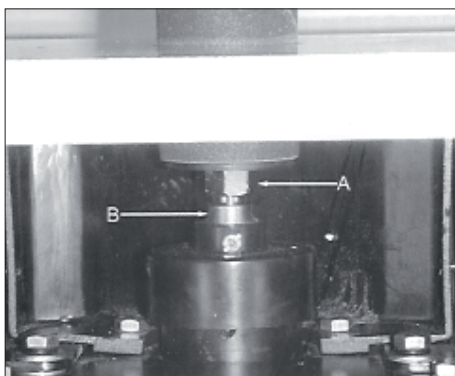
Általános utasítások:



Minden javítást és karbantartást elektromos hálózatról kihúzott állapotban végezze.

7.1 Csiszolóhegy felszerelése

Menetes orsó (A, Kép 3) tartóba (B, Kép 3) helyezése előtt bizonyosodjon meg, hogy a felület tiszta.



Kép 3

Csavarozza fel a csiszolóhegyet az orsóra óra járásával ellentétes.

Húzza meg az anyát (A, Kép 3) úgy, hogy egyszerre kulccsal húzza meg az anyát és másik kulccsal biztosítja az orsó tartóját (B, Kép 3).

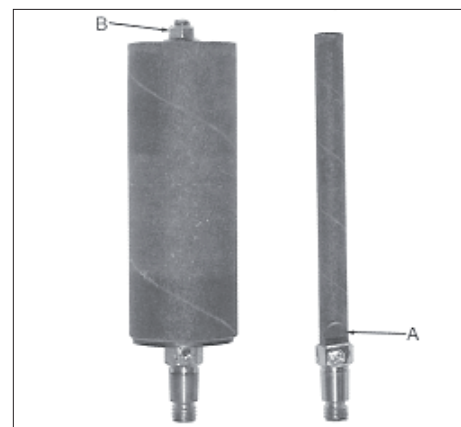
Ne húzza meg túl erősen, orsó cseréjénél nehéz lenne.

Csiszolóhegy kiszerezése – csavarozza ki az óra járásával megegyező irányban (Balos menet!).

7.2 Csiszolóhengerek cseréje

A 6,35, 12,7 és 15,88 mm csiszolóhegyen engedje meg a csavart (A, Kép 4).

A 38,1 és 50,8mm csiszolóhegyen engedje meg az anyát (B, Kép4) óra járásával megegyező irányban (balos menet).



Kép 4

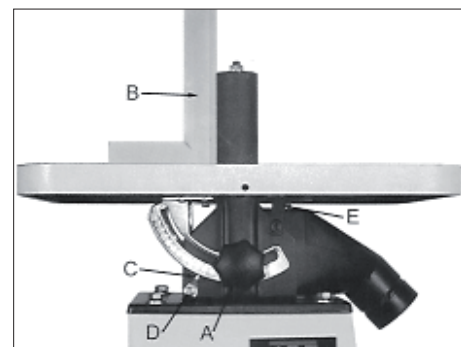
Húzza ki a csiszolóhengereket a csiszolóhegyről.

Új hengerek telepítésére járjon el visszafele.

7.3 90° beállítása

Használjon szögmérőt (B, Kép 5) 90° pontos beállítására.

Engedje meg mindkét gombot (a, Kép 5) és helyezze az asztalt a szögmérő éléhez.



Kép 5

Állítsa be a 0° ütközőt (E, Kép 5) úgy, hogy támassza az asztalt.

Állítsa be a szög kijelzőt (C, Kép 5) úgy, hogy 0° mutasson.

8. Karbantartás és ellenőrzés

Minden javítást és karbantartást elektromos hálózatról kihúzott állapotban végezze.



Rendszeresen ellenőrizze a csiszolóhengereket. A sérült hengereket azonnal cserélje. Rendszeresen tisztítsa a gépet.

Naponta ellenőrizze az elszívás funkcionalitását. A sérült védőburkolatokat azonnal cserélje ki.

Az elektromos csatlakozó javítását és karbantartását csak villanyszerelő végezheti.

9. Segítség meghibásodásnál

Motor nem indul

- Nincs áram
- Motor, kapcsoló vagy kábel meghibásodása

A csiszolóhengerek átfordulnak

- A csiszolóhengerek nincsenek rögzítve
- Túl nagy nyomás a munkadarabra csiszolás közben

Gép nagy vibrációi

- A gép ferdén áll
- A csiszolóhegy nincs jól befogatva vagy szennyeződött a kúp

A csiszolási szög nem 90°

- Az asztal nem merőleges a csiszolószalagra

Rossz csiszolási eredmény

- A munkadarab elmozdul
- Helytelen szemcseméretű csiszolószalag
- Túl nagy szorítónyomás

10. Opcionális tartozékok

További információkat a www.igmttools.hu internetes webáruházban talál.

CE-Oświadczenie o zgodności

Produkt: Oscylacyjna szlifierka walcowa

JBOS-5

Marka: JET

Producent.

TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

Z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt, który został opisany w niniejszej instrukcji obsługi spełnia następujące standardy:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility
- * 2011/65/EC RoHS directive

Zaprojektowano zgodnie z:

** EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006+A1:2009

Dokumentacja techniczna opracowana została przez:

Head Product-Mgmt.
TOOL FRANCE SARL



2019-02-27 Christophe SAINT SULPICE, General Manager
TOOL FRANCE SARL
9 Rue des Pyrénées, 91090 LISSES, France

PL - Polski

Instrukcja obsługi (tłumaczenie z oryginalnej instrukcji)

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie, które nam okazałeś kupując od nas nową maszynę JET. Niniejsza instrukcja została przygotowana dla właścicieli i użytkowników **JET JBOS-5 Oscylacyjnej szlifierki walcowej**, w której znajdują się bardzo ważne informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji oraz bezpieczeństwa. Przeczytaj uważnie wszystkie informacje zawarte w instrukcji obsługi oraz w załączonych dokumentach. W celu zmaksymalizowania wydajności oraz przedłużenia żywotności należy z maszyny korzystać zgodnie z instrukcją obsługi oraz bezwzględnie przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa.

Życzymy Państwu samych przyjemnych chwil podczas pracy z maszyną JET.

Zawartość

1. Deklaracja zgodności

2. Gwarancja i Serwis gwarancyjny JET

3. Bezpieczeństwo

Zasady

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Ryzyka poboczne

4. Specyfikacja maszyny

Dane techniczne

Poziom hałas

Zakres dostawy

Opis maszyny

5. Transport i uruchomienie

Transport i wypakowanie

Montaż

Połączenie elektryczne

Podłączenie urządzenia odciągowego

Uruchomienie

6. Praca z maszyną

7. Ustawienie maszyny

Montaż trzpienia szlifierskiego

Wymiana rolek szlifierskich

Ustawienie 90 °

8. Konserwacja i przeglądy

9. Pomoc w przypadku awarii

10. Akcesoria opcjonalne

1. Deklaracja zgodności

Oświadczamy, że produkt jest zgodny z dyrektywą i wszystkimi normami wymienionymi na poprzedniej stronie niniejszej instrukcji.

2. Gwarancja i serwis gwarancyjny JET

Firma IGM zawsze stara się dostarczać produkty o wysokiej jakości i wydajności. Gwarancja podlega obowiązującym Warunkom Handlowym oraz Zasadom Gwarancyjnym firmy IGM narzędzia i maszyny s.r.o. Zasady gwarancyjne dostępne są na stronie www.igm.cz.

3. Bezpieczeństwo

3.1 Zasady

Szlifierka przeznaczona jest do pracy z drewnem oraz materiałami drewnopodobnymi. Obrabianie innych materiałów dozwolone jest wyłącznie po wcześniejszej konsultacji z producentem.

Maszyna nie jest przeznaczona do szlifowania na mokro.

Należy przestrzegać dozwolonego wieku określonego przez prawo osób obsługujących maszynę.

Maszyna może być używana tylko w nienagannym stanie technicznym oraz gdy spełnia wszystkie wymagania dotyczące bezpieczeństwa.

Oprócz instrukcji obsługi należy zapoznać się również z instrukcjami bezpieczeństwa i specjalnymi przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z maszyną nie są winą ani producenta, ani dostawcy. Ryzyko ponosi sam użytkownik.

3.2 Ogólne zasady dotyczące bezpieczeństwa

Przy nieodpowiedniej manipulacji z maszyną grozi niebezpieczeństwo poranienia.

Przed pierwszym uruchomieniem maszyny należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi i postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Chroń instrukcję obsługi przed zanieczyszczeniem i wilgocią. W przypadku sprzedaży maszyny przekaż instrukcję nowemu właścicielowi.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji w maszynie.

Codziennie, przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawne działanie wszystkich funkcji maszyny oraz osłon ochronnych.

Zidentyfikowane usterki należy natychmiast usunąć. W razie usterki osłon proszę natychmiast wymienić uszkodzoną osłonę ochronną.

Obsługuj maszynę, która jest tylko i wyłącznie w doskonałym stanie technicznym.

Długie włosy powinny być chronione czapką lub siatką na włosy.

Podczas pracy przy maszynie nie wolno nosić luźnego ubrania, biżuterii lub krawatów. Należy pracować tylko i wyłącznie w obuwiu roboczym, nigdy nie zakładaj do pracy sandałów. Przestrzegaj przepisów o ochronie bezpieczeństwa.

Podczas pracy nie wolno nosić rękawic roboczych!

Maszyna musi być ustawiona tak, aby była zagwarantowana wystarczająco duża powierzchnia do manipulowania z maszyną oraz dostateczna ilość miejsca do pracy z obrabianym przedmiotem.

Maszynę należy ustawić na stabilnej i płaskiej powierzchni.

Podczas pracy w zapyłonym środowisku, zawsze należy nosić maskę ochronną. Zadbaj o odpowiednie oświetlenie miejsca pracy.

Upewnij się, że przewód zasilający nie przeszkadza Ci w pracy.

Utrzymuj czystą powierzchnię roboczą.

Nigdy nie wolno dotykać włączonej maszyny. Podczas pracy bądź uważny i skoncentrowany. Wykonuj swoją pracę bardzo rozważnie. Nigdy nie pracuj pod wpływem środków odurzających, takich jak alkohol czy narkotyki.

Zakaz zbliżania się nieupoważnionych osób, a w szczególności dzieci do włączonej maszyny. Nigdy nie pozostawiaj pracującej maszyny bez nadzoru. Jeśli opuszczasz miejsce pracy pamiętaj, żeby zawsze wyłączyć urządzenie.

Nigdy nie wolno uruchamiać maszyny bez zastosowania osłon ochronnych.

Nie używaj urządzenia w wilgotnym otoczeniu i nie wystawiaj go na działanie deszczu. Pył drzewny jest substancją wybuchową i może być szkodliwy dla zdrowia. Szczególnie niebezpieczne jest drewno tropikalne i twarde drewno, takie jak buk i dąb, które mają rakotwórcze działanie.

Podczas pracy uważaj na palce oraz inne części ciała.

Obrabiane przedmioty muszą być zawsze odpowiednio zamocowane.

Nigdy nie wolno uruchamiać maszyny bez zastosowania osłon ochronnych. Obrabiaj wyłącznie przedmioty, które pewnie leżą na stole.

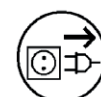
Oczyszczanie z wiórów i kawałków materiału można przeprowadzać tylko wtedy, gdy maszyna jest wyłączona.

Na maszynie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów ani narzędzi.

W razie wystąpienia jakiegokolwiek usterki w połączeniu elektrycznym może ją usunąć wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

W przypadku uszkodzenia kabla należy go natychmiast wymienić.

Przed przystąpieniem do konserwacji, czyszczenia lub w przypadku przeprowadzania jakichkolwiek napraw maszynę należy odłączyć od źródła zasilania.



Uszkodzony papier ścierny należy natychmiast wymienić.

3.3 Ryzyka poboczne

Mimo przestrzegania wszystkich wskazówek oraz mimo odpowiedniego korzystania z maszyny, należy zwrócić uwagę na możliwość wystąpienia następujących ryzyk:

Niebezpieczeństwo urazu spowodowane odrzutem obrabianego elementu.

Uważaj na hałas i kurz.
Używaj ochrony oczu, uszu i dróg oddechowych.
Użyj odpowiedniego urządzenia odciągowego!

Uważaj na uszkodzoną taśmę szlifierską.

Uważaj na uszkodzony kabel elektryczny.

4. Specyfikacja maszyny

4.1 Dane techniczne

Stół maszynowy (dł. X szer.)	370x370 mm
Nachylenie stołu	0-45 °
Ilość obrotów	1400 obr./min
Oscylacja	30 / min
Skok oscylacji	25 mm
Długość rolek szlifierskich	150 mm
Średnica króćca odciągowego	100 mm
Przepływ objętościowy przy 20 m / s	560 m ³ / h
Wymiary maszyny (dł. X szer. X wys.)	370 x 370 x 460 mm
Waga maszyny	35kg

Podłączenie elektryczne 230V

Dostarczona moc silnika	0,37 kW
Prąd odniesienia	3A
Połączenie (H07RN-F)	3x1,5 mm ²
Bezpiecznik	10A

4.2 Poziom hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego (według EN 11202):

- bieg jałowy = 69,4dB
- podczas pracy = 78,5 dB

Podane wartości są na poziomie emisji i nie przekraczają bezpiecznego poziomu roboczego.

4.3 Zakres dostawy

Wrzeciona o średnicy 6,35 mm, 12,7 mm, 15,88 mm, 38,1 mm i 50,8 mm
2 okrągłe wkładki do stołu
2 owalne wkładki do stołu
Pojemnik trzpieni szlifierskich
Pojemnik wkładek ściernych
Króciec odciągowy 100 mm
Narzędzia
Akcesoria montażowe
Instrukcja obsługi
Lista części zamiennych

5. Transport i uruchomienie

5.1 Transport i instalacja

Maszyna przeznaczona jest do pracy w zamkniętych pomieszczeniach i musi być umieszczona na stabilnej, wytrzymałej i płaskiej powierzchni.

Maszyna w celach transportowych nie została zupełnie zmontowana.

5.2 Montaż

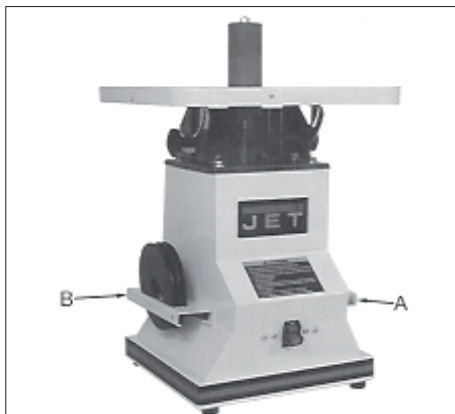
Sprawdź jeśli podczas transportu nie doszło do uszkodzenia maszyny. Niektóre uszkodzenia mogą spowodować niefunkcjonalność maszyny lub stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia użytkownika. Nie wolno uruchamiać uszkodzonej maszyny.

Zutylijzuj opakowanie w sposób przyjazny dla

środowiska.

Usuń smar konserwujący łagodnym rozpuszczalnikiem.

Za pomocą sześciu śrub przymocuj do obudowy pojemnik trzpieni szlifierskich (A, Rys. 1) oraz pojemnik wkładek (B, Rys. 1).



Rys. 1

Zainstaluj wkładkę stołową. Podczas przechylania stołu używane są owalne wkładki.

Zamontuj 100 mm przyłączy ssące.

5.3 Połączenie elektryczne

Połączenie sieciowe oraz wszelkie używane przedłużacze powinny być zgodne z obowiązującymi przepisami. Napięcie sieciowe musi odpowiadać danym znajdującym się na etykiecie maszyny.

Podłączenie do sieci musi posiadać zabezpieczenie przed przepięciem 10 A. Używaj kabli zasilających oznaczonych symbolem H07RN-F.

Połączenia elektryczne i wszelkiego rodzaju naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

5.4 Podłączenie do urządzenia odciągowego

Przed uruchomieniem maszyna musi być podłączona do odpowiedniego urządzenia ssącego. Ssanie powinno włączyć się automatycznie po włączeniu maszyny. Minimalna prędkość powietrza na 100 mm króćcu odciągowym musi wynosić 20 m / s. Wąż ssący powinien być wykonany z wysokiej jakości niepalnego materiału.

5.5 Uruchomienie maszyny

Aby uruchomić maszynę naciśnij zielony przycisk, który znajduje się na panelu głównym. Aby wyłączyć maszynę naciśnij czerwony przycisk.

6. Praca z maszyną

Prowadz obrabiany przedmiot prosto przez stół, zaciśnij palce w pięść. Obrabiany przedmiot prowadz dłonią.

Nie sięgaj pod stół maszyny.

Trzymaj ręce w wystarczającej odległości od wirujących części maszyny.

Podczas obróbki bardziej skomplikowanych kształtów należy używać szablonów lub prowadnic, które zapewnią bezpieczne prowadzenie obrabianego przedmiotu.

W przypadku obrabiania długich przedmiotów

należy je odpowiednio podeprzeć.

Podczas szlifowania pod kątem możliwe jest przechylenie stołu (Rys. 2). Użyj owalnej wkładki stołowej.



Rys. 2

7. Ustawienie maszyny

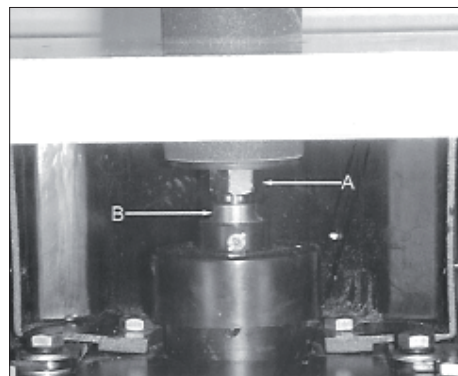
Ogólne instrukcje:



Zawsze odłączaj przewód zasilający przed dokonywaniem jakichkolwiek ustawień.

7.1 Montaż trzpienia szlifierskiego

Przed włożeniem gwintowanego wrzeciona (A, Rys. 3) do uchwytu (B, Rys. 3) upewnij się, że powierzchnia jest czysta.



Rys. 3

Przykręć trzpień szlifierski do wrzeciona przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Dokręć nakrętkę (A, rys. 3), tak aby jednocześnie dokręcać nakrętkę kluczem a drugim kluczem zabezpieczać uchwyt wrzeciona (B, Rys. 3).

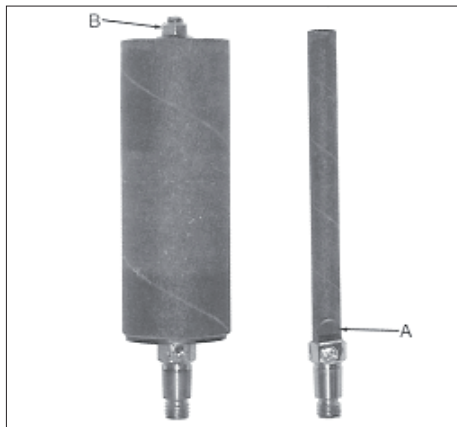
Nie dokręcaj zbyt mocno ponieważ później może być problem z poluzowaniem podczas wymiany wrzeciona.

Demontaż trzpienia szlifierskiego - odkręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Lewy gwint!).

7.2 Wymiana rolek szlifierskich

Zwolnij zacisk (A, Rys. 4) na trzpieniu szlifierskim 6,35 12,7 i 15,88 mm.

Na trzpieniu szlifierskim 38,1 i 50,8 mm poluzuj nakrętkę (B, Rys. 4) zgodnie z ruchem wskazówek zegara (lewy gwint).



Rys. 4

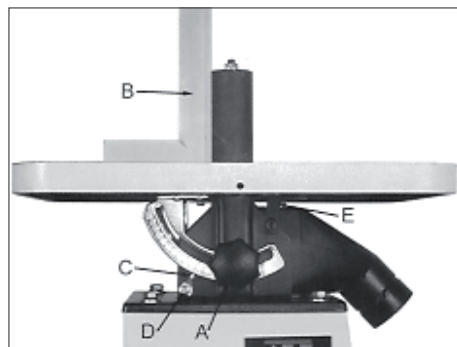
Wyciągnij rolki szlifierskie z trzpienia szlifierskiego.

Aby zainstalować nowe rolki, postępuj w odwrotnej kolejności.

7.3 Ustawienie 90°

Aby ustawić dokładny kąt 90° użyj do tego celu kątownik (B, Rys. 5).

Zwolnij oba guziki (a, Rys. 5) i umieść stół na krawędzi kątownika.



Rys. 5

Ustaw ogranicznik na 0° (E, Rys. 5), tak aby spoczywał na stole. Wyreguluj wskaźnik stopni (C, Rys. 5), tak aby wskazywał na 0°.

8. Konserwacja i przeglądy



Wszystkie czynności związane z konserwacją, regulacją lub czyszczeniem można przeprowadzać tylko wtedy, gdy maszyna jest odłączona od źródła zasilania.

Regularnie sprawdzaj rolki szlifierskie. Natychmiast wymień uszkodzone rolki szlifierskie.

Regularnie czyść maszynę. Regularnie sprawdzaj prawidłową funkcję odciągania.

Natychmiast wymień uszkodzone osłony ochronne.

Jakiegokolwiek naprawy związane z połączeniem elektrycznym mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

9. Pomoc w przypadku awarii

Silnik nie chce się uruchomić

* Brak zasilania

* Silnik, przełącznik lub kabel są uszkodzone

Rolki szlifierskie ślizgają się

* Rolki szlifierskie nie są odpowiednio ściśnięte
* Nadmierny nacisk na obrabiany przedmiot

Wibracje maszyny

* Maszyna nie jest wypoziomowana

* Trzpień szlifierski nie jest odpowiednio zamocowany lub stożek jest brudny

* Kąt szlifowania nie wynosi 90°

* Stół nie jest prostopadły do taśmy szlifierskiej

Zła jakość szlifowanej powierzchni

* Obrabiany przedmiot przesuwa się

* Niepoprawnie dobrana ziarnistość taśmy szlifierskiej

* Zbyt duża siła docisku

10. Akcesoria opcjonalne

więcej informacji na www.igm.cz.



IGM nástroje a stroje s.r.o., Ke Kopanině 560,
Tuchoměřice, 252 67, Czech Republic, E.U.
+420 220 950 910, www.igm.cz